Milwaukee
Water Works

Para su publicación el jueves 14 de mayo de 2020

**Reactive el Sistema de Agua Antes de Reabrir Edificios**

Los problemas de la calidad del agua pueden surgir cuando el agua se estanca en las tuberías y tanques dentro de los edificios. Milwaukee Water Works (MWW) recomienda a sus clientes que drenen/desalojen el agua estancada de los sistemas de agua del edificio después de un uso bajo o nulo. Los propietarios de edificios deben seguir las indicaciones de los Centros para el Control y la Protección de Enfermedades (CDC) y la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA).

El agua estancada en las tuberías durante un período prolongado puede producir agua decolorada, niveles más bajos de cloro y concentraciones mayores de plomo y cobre. Los CDC dicen que la falta de flujo de agua clorada y cambios irregulares de temperatura pueden conducir al crecimiento de bacterias.

Los negocios deben dar prioridad a la plomería en su lista de "reapertura". MWW recomienda pedir presupuestos a plomeros profesionales y contratar a un fontanero profesional para ayudar a cumplir con las regulaciones diseñadas para proteger la seguridad pública.

Si no reabre inmediatamente, durante la orden Quédate en Casa, los propietarios y operadores de edificios deben utilizar los sistemas de agua y drenaje del edificio (por ejemplo, agua fría, agua caliente, sistemas mecánicos, inodoros, lavabos, etc.). Revise si hay fugas en tuberías y accesorios. El costo de descarga/limpieza de las instalaciones de plomería es menos costoso que una reparación posterior.

COVID-19 no se encuentra en lago Michigan que es la fuente de agua de Milwaukee. Los procesos de desinfección de ozono y cloro que se llevan a cabo en las instalaciones de la planta tratadora matan virus, incluyendo COVID-19. El agua también se trata con filtración biológicamente activa.

MWW recientemente publicó un reporte anual de datos de la calidad del agua que muestran que el agua del grifo de Milwaukee cumple con todos los requisitos federales y estatales. En cumplimiento de la Ley de Agua Potable Segura, el informe se encuentra en línea en Milwaukee.gov/WaterConsumerConfidenceReport

**Recursos para el Mantenimiento Seguro y la Reapertura de Dispositivos de Agua**

Los CDC recomiendan lo siguiente:

- Desarrollar un programa integral de gestión del agua para todos los dispositivos que la utilizan.
- Asegúrese de que el calentador de agua tenga buen mantenimiento y que el control de temperatura funcione.
- Drene/desaloje las tuberías.
- Limpie todos los accesorios decorativos de agua como fuentes.
- Asegúrese de que las bañeras/tinas de hidromasaje/spas sean seguras de usar.
- Asegúrese de que las torres de refrigeración se encuentren limpias y con buen mantenimiento.

- Asegúrese que los equipos de seguridad incluyendo los sistemas de rociadores contra incendios, las estaciones de lavado de ojos y las duchas de seguridad, se encuentran limpios con buen mantenimiento.

**Encuentre los detalles aquí:** (https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/php/building-water-system.html)

CDC Toolkit: Developing a Water Management Program to Reduce Legionella Growth and Spread in Buildings **(**https://www.cdc.gov/legionella/wmp/toolkit/index.html)

EPA ha distribuido "Information on Maintaining or Restoring Water Quality in Buildings with Low or No Use" para asistir los dueños de edificios y gerentes en cómo resolver el estancamiento de agua durante largos periodos.

- Turning on the Tap -- easy to follow, step-by-step instructions from Building Wisconsin TV
- Las instalaciones de salud están sujetas a esta guía existente: Centers for Medicare and Medicaid Services.
- Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento de Trabajo de los Estados Unidos (OSHA) Legionnaire's disease (https://www.osha.gov/SLTC/legionnairesdisease/index.html)
- Asociación Americana de Agua Coronavirus Resource page.
- Asociación Americana de Ingenieros Sanitarios https://www.asse-plumbing.org/
- Departamento de Recursos Naturales de Wisconsin (DNR) https://dnr.wi.gov/topic/DrinkingWater/PWSCOVID19.html
- Departamento de Servicios de Salud de Wisconsin https://www.dhs.wisconsin.gov/disease/legionellosis.htm
- Corporación de Desarrollo Económico de Wisconsin https://wedc.org/reopen-guidelines/

MWW trata y bombea casi 100 millones de galones de agua al día, analizando y monitoreando continuamente.

Milwaukee Water Works proporciona agua a 16 comunidades en los condados de Milwaukee, Ozaukee y Waukesha.

Estos incluyen Milwaukee, Brown Deer, Butler, Franklin, Greendale, Greenfield, Hales Corners, Shorewood, San Francis, Wauwatosa, West Allis y West Milwaukee. La planta también proporciona agua a las instalaciones de Milwaukee County Grounds y porciones de Menomonee Falls, Mequon, New Berlin y Thiensville.